

Informe

Febrero de 2019



INFORME DEL TERCER TALLER REGIONAL HOPME

Hacia operaciones de paz más eficaces

Editora: Claire Mc Evoy



MAKING PEACE
OPERATIONS
MORE EFFECTIVE



Small Arms Survey

Maison de la Paix
Chemin Eugène-Rigot 2E
1202 Geneva
Switzerland

t +41 22 908 5777

f +41 22 732 2738

e info@smallamssurvey.org

Acerca del Small Arms Survey

El Small Arms Survey es un centro mundial de excelencia cuya misión es generar información imparcial, digna y relevante para el diseño de políticas en todos los aspectos de las armas pequeñas y la violencia armada. Asimismo, el Small Arms Survey es la principal fuente de conocimientos especializados, información y análisis en esta materia para los gobiernos, legisladores, investigadores y la sociedad civil. Su sede está ubicada en Ginebra, Suiza, en el seno del Instituto de Altos Estudios Internacionales y de Desarrollo.

El Survey cuenta con el apoyo de un equipo internacional de especialistas en disciplinas como seguridad, ciencias políticas, derecho, economía, desarrollo, sociología y criminología, y trabaja en estrecha colaboración con una red de investigadores, instituciones asociadas, organizaciones no gubernamentales y gobiernos en más de 50 países.

Para mayor información visitan: www.smallamssurvey.org

Canada



Una publicación del proyecto Hacia operaciones de paz más eficaces (HOPME) del Small Arms Survey, con el apoyo de los gobiernos de Canadá, Estados Unidos y Uruguay

INFORME DEL TERCER TALLER REGIONAL HOPME

Hacia operaciones de paz más eficaces

Escuela Nacional de Operaciones de Paz de Uruguay (ENOPU)
Montevideo, Uruguay · 23-25 de octubre de 2018

Editora: Claire Mc Evoy

Canada



MAKING PEACE
OPERATIONS
MORE EFFECTIVE



Una publicación del proyecto Hacia operaciones de paz más eficaces (HOPME) del Small Arms Survey, con el apoyo de los gobiernos de Canadá, Estados Unidos y Uruguay

Créditos

Publicado en Suiza por el Small Arms Survey

© Small Arms Survey, Graduate Institute of International and Development Studies, Geneva, 2018

Primera publicación en inglés: febrero de 2019

Traducción al español: julio de 2019

Todos los derechos reservados. Queda prohibida la reproducción, el almacenamiento en un sistema de búsqueda de datos y la transferencia total o parcial de esta publicación, de cualquier forma y por cualquier medio, sin la autorización por escrito del Small Arms Survey, como lo permita expresamente la ley o de conformidad con las condiciones acordadas con el organismo de derechos reprográficos correspondiente. Las consultas relativas a la reproducción de esta publicación en otro contexto que el descrito anteriormente deben enviarse al coordinador de publicaciones del Small Arms Survey, a la dirección que se indica a continuación.

Small Arms Survey
Graduate Institute of International and Development Studies
Maison de la Paix, Chemin Eugène-Rigot 2E
1202 Geneva, Switzerland

Edición: Claire Mc Evoy
Coordinación de traducción: Olivia Denonville
Verificación de hechos: Tim Jolin (timjolin@hotmail.com)
Corrección de estilo: Alex Potter (alex.potter@mwweb.co.za)
Corrección de textos: Stephanie Huilton (readstephanie@yahoo.com)
Composición tipográfica en Meia: Frank Benno Junghanns (fbj@braumfisch.de)
Traducción al español: Loreto Sulís Germani (loretosulistslations@gmail.com)
Corrección: Cnel (R) Roberto Gil
Coordinación de comunicaciones: Emilia Dunge

ISBN: 978-2-940548-72-9

Foto de portada El Batallón Uruguay IV de la Misión de la Organización de las Naciones Unidas para la Estabilización en la República Democrática del Congo (MONUSCO) patrulla en la provincia de Ituri, RDC, 23 de mayo de 2016. Fuente: MONUSCO/Force.

Acerca del proyecto HOPME

El proyecto Hacia operaciones de paz más eficaces (HOPME) del Small Arms Survey contribuye a la reducción de la violencia y la inseguridad producto de la proliferación ilícita de armas en zonas de conflicto. Con esta finalidad, el proyecto trabaja –junto a las Naciones Unidas, los organismos regionales y los países que aportan contingentes o fuerzas de policía (TCC/PCC, por sus siglas en inglés)– en el desarrollo de una agenda colaborativa que permita reducir el desvío de armas y municiones en el marco de las misiones de paz. Su objetivo principal es mejorar las prácticas de gestión tanto del equipo de propiedad de los contingentes como del material recuperado.

La etapa 1 del proyecto HOPME, que se extiende hasta marzo de 2019, ha concentrado su labor en:

- Producir investigaciones innovadoras y evaluadas por pares en materia de gestión y pérdida de armas en operaciones de paz, como también en establecer el Conjunto de datos sobre operaciones de paz (PODS, por sus siglas en inglés) del Survey.
- Respalda a la Unión Africana en el desarrollo y la aplicación de una nueva política de gestión de las armas recuperadas durante las operaciones de paz que esta autoriza.
- Brindar apoyo a los organismos regionales para la implementación de los compromisos existentes, y aún no aplicados, sobre gestión de armas y municiones en las operaciones de paz.
- Afianzar la comprensión tanto de las prácticas de los TCC/PCC –y en especial de las buenas prácticas– como de las necesidades de formación, a través de una serie de talleres regionales en asociación con organismos regionales que realizan operaciones de paz e instituciones regionales de formación cuyo objetivo es mejorar la eficacia de dichas operaciones.
- Crear módulos de capacitación para fortalecer las prácticas de los TCC/PCC.

- Promover la perspectiva de género dentro de las iniciativas de control de armas en las misiones de paz, de modo de fortalecer la eficacia de estos esfuerzos.

Está previsto que la etapa 2 del proyecto HOPME, que se iniciará en abril de 2019, refuerce la sostenibilidad de las actividades de la etapa 1 y amplíe el alcance de este trabajo a través de los siguientes aspectos:

- Expandir el PODS, incluyendo su metodología y su mapa interactivo en línea, a fin de mejorar la base empírica de las iniciativas de reforma y contribuir a evaluar la eficacia en el mejoramiento de las prácticas.
- Apoyar a los socios actuales y llegar tanto a los nuevos TCC/PCC como a los organismos regionales que autorizan operaciones de paz.
- Desarrollar iniciativas de reforma y de rendición de cuentas en las operaciones de paz con el fin de mejorar su desempeño, poniendo énfasis en la aplicación de una perspectiva de género y en la promoción de la Agenda Mujeres, Paz y Seguridad.
- Proveer los esfuerzos de capacitación y de refuerzo de las capacidades que se desarrollaron en la etapa 1 en el ámbito de gestión de armas y municiones en misiones de paz, así como los cambios relativos a las normas legales y directrices de los organismos que autorizan dichas misiones.
- Reforzar la participación de las fuerzas de paz en las iniciativas de reducción de los flujos de armas ilícitas en zonas de conflicto, de conformidad con las directivas recientes de la ONU.
- Identificar medidas prácticas que fortalezcan la recopilación y el intercambio de información, así como la inteligencia y el análisis técnico de las armas en las operaciones de paz.

El proyecto HOPME cuenta con el apoyo de los gobiernos de Alemania, Australia, Canadá, los Estados Unidos, Indonesia, Nueva Zelanda, los Países Bajos, el Reino Unido, Senegal, Suecia, Suiza, y Uruguay así como de la Unión Africana, la Comisión de la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO) y la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN).

Puede hallarse información más detallada en www.smallarmssurvey.org/mpome o contactando a:

Emile LeBrun, coordinador del proyecto HOPME, Small Arms Survey
emile.lebrun@smallarmssurvey.org

Acerca de la editora

Claire Mc Evoy es editora de proyectos del Small Arms Survey, donde se desempeña como autora y editora de publicaciones sobre temas relacionados con los conflictos y la violencia.

Acerca de los colaboradores

El Sistema Nacional de Apoyo a las Operaciones de Mantenimiento de la Paz (SINOMAPA)

Síntesis histórica

El SINOMAPA fue creado el 21 diciembre de 1994 mediante el decreto N° 560/994 con el propósito de actuar dentro del ámbito del Ministerio de Defensa Nacional de Uruguay. El 16 de agosto de 1995 se procedió al ajuste de su reglamento de funcionamiento, de conformidad con el decreto N° 317/995. Tal como lo estipula la Ley Marco de Defensa Nacional N° 18650 (promulgada el 19 de febrero de 2010), el SINOMAPA pasó a depender del Estado Mayor de la Defensa. En esta misma ley se determina que la participación de contingentes nacionales en misiones de paz constituye una decisión soberana determinada por la política exterior del Estado. La organización y funcionamiento actual del SINOMAPA están definidas en el decreto N° 103/017 del 17 de abril de 2017.

Competencia

El SINOMAPA tiene por misión coordinar con los organismos estatales e internacionales lo concerniente a la participación de los contingentes en las operaciones de mantenimiento de la paz, planificar dichas operaciones, asesorar al Poder Ejecutivo en dicha materia e instruir al personal que participará en cada misión que se apruebe, proponiendo los programas de enseñanza respectivos.

El SINOMAPA se compone de las entidades siguientes: Dirección General, Estado Mayor, Junta Nacional de Apoyo a las Operaciones de Paz, Secretaría Administrativa, Escuela Nacional de Operaciones de Paz del Uruguay (ENOPU), Oficial de Enlace ante la Organización de las Naciones Unidas y los Centros Coordinadores de Operaciones de Paz de las Fuerzas Armadas y Policía Nacional.

Su principal órgano funcional es la Junta Nacional de Apoyo a las Operaciones de Paz, la cual está conformada por delegados de los ministerios de Relaciones Exteriores, Economía y Finanzas, Interior y Defensa Nacional, junto a representantes de la Dirección Nacional de Sanidad de las Fuerzas Armadas, el Estado Mayor de la Defensa, los Comandos Generales del Ejército, la Armada y la Fuerza Aérea, así como la ENOPU. En circunstancias especiales, puede ser necesario integrar también a este a los delegados de otros organismos públicos. Entre sus funciones se destacan:

- La coordinación de esfuerzos de todos los organismos del Estado en apoyo a las operaciones de paz y la determinación de la conveniencia de participar en este tipo de operaciones.
- El establecimiento de las disponibilidades de apoyo en recursos humanos, materiales y financieros, así como las necesidades y limitaciones de cada organismo de Estado para participar en dichas operaciones.
- La evaluación periódica de los convenios y acuerdos que vinculen en esta materia al país con las Naciones Unidas u otros organismos internacionales.
- La evaluación de la participación de contingentes en las operaciones de paz.
- La planificación de la participación del país en dichas operaciones.
- La elaboración de planes de financiamiento y logísticos de estas operaciones.
- La elaboración de directivas de instrucción y entrenamiento de aquellos que participen en estas operaciones.
- La planificación que posibilite el rápido despliegue de los participantes en el país donde prestarán servicios.
- La evaluación de la viabilidad de la participación de Uruguay en nuevas misiones de paz considerando los intereses nacionales, los principios de la política exterior del Estado, las capacidades militares requeridas y todo otro aspecto relativo a las mismas.

La Escuela Nacional de Operaciones de Paz del Uruguay (ENOPU)

Síntesis histórica

En 1982, Uruguay decide integrar la Fuerza Multinacional de Paz y Observadores (MFO, por sus siglas en inglés) que se despliega en la frontera entre Egipto e Israel en la Península del Sinaí, como parte de la implementación de los Acuerdos de Camp David. Por este motivo y de acuerdo con el decreto N° 5/982 del Ministerio de

Defensa Nacional, se conforma el Agrupamiento Especial de Transporte e Ingenieros (TREU), y a los efectos de la selección e instrucción previas al despliegue de este contingente, se crea el Agrupamiento Especial de Transporte e Ingenieros en Instrucción (AETING-TREU). Este constituye el primer centro de instrucción del Ejército dedicado a las operaciones de paz. A partir de 1992, Uruguay intensifica y multiplica su participación en las operaciones de mantenimiento de la paz de la ONU. Se despliegan entonces los Batallones Uruguay en Camboya, Mozambique y Angola.

En diciembre de 1994, de conformidad con el decreto N° 560/994, se creó el SINOMAPA. En 1995, como parte de la aplicación de ese decreto, se creó el Centro de Instrucción para Operaciones de Paz del Ejército, cuya organización y modo de funcionamiento fueron definidos en el Boletín del Ministerio de Defensa N° 9527.

El 22 de diciembre de 1998 se emitió el decreto N° 377/98 por el cual se creaba oficialmente la Escuela de Operaciones de Paz del Ejército (EOPE). Esta recibió el nombre de "Mayor Juan Sosa Machado" en honor al primer oficial caído en servicio durante una operación de paz. La nueva escuela fue incorporada al Instituto Militar de las Armas y Especialidades (IMAE). La EOPE preparó al personal que se desplegaría en Sinaí y casi de inmediato redobló sus esfuerzos al asumir las responsabilidades de instrucción de los contingentes que se desplegarían en la República Democrática del Congo (1999) y Haití (2004).

En agosto de 2008, la EOPE se transformó en la Escuela Nacional de Operaciones de Paz (ENOPU), pasando inicialmente a depender del Comando de Operaciones de Paz del Ejército (COPE) y posteriormente del SINOMAPA.

Misión

La ENOPU tiene por misión capacitar y perfeccionar al personal designado para el cumplimiento de misiones de paz en el exterior como miembros de la ONU u otras fuerzas, así como orientar sobre las medidas para mejorar el sistema de selección, instrucción y evaluación del personal de mantenimiento de la paz, de acuerdo con las necesidades de las diferentes operaciones.

Modalidades de instrucción, otros roles y actividades

La ENOPU organiza y desarrolla sus actividades en concordancia con la normativa que emana del Servicio Integrado de Instrucción (ITS, por sus siglas en inglés) del Departamento de Operaciones de Paz de la ONU y su homólogo de la MFO, operación de mantenimiento de la paz desplegada desde 1982 en la frontera entre Israel y Egipto.

Todos los cursos de instrucción requieren una participación presencial y las actividades incluyen sesiones teórico-prácticas, ejercicios prácticos y evaluaciones en el

terreno. La ENOPU imparte además la "Instrucción de Instructores" para el personal que capacita a sus subordinados en sus ámbitos respectivos.

Un gran número de estudiantes internacionales participan de las actividades de la ENOPU y sus instructores nacionales son invitados a participar en múltiples cursos internacionales en diferentes lugares del mundo.

Desde el año 2008, la ENOPU ha sido miembro fundador de la Asociación Latinoamericana de Centros de Entrenamiento para Operaciones de Paz (ALCOPAZ), participando además en las actividades de la Asociación Internacional de Centros de Entrenamiento para Operaciones de Paz (IAPTC, por sus siglas en inglés).

El Small Arms Survey

El Small Arms Survey es un centro mundial de excelencia cuya misión es generar información imparcial, fidedigna y relevante para el diseño de políticas sobre todos los aspectos de las armas pequeñas y la violencia armada. Asimismo, el Survey es la principal fuente internacional de conocimientos especializados, información y análisis sobre estos temas y constituye una fuente tanto para gobiernos, responsables políticos e investigadores como para la sociedad civil. El Survey es un proyecto del Instituto Superior de Estudios Internacionales y de Desarrollo con sede en Ginebra, Suiza.

El Survey cuenta con el apoyo de un equipo internacional de especialistas en disciplinas como seguridad, ciencias políticas, derecho, economía, desarrollo, sociología y criminología, y trabaja en estrecha colaboración con una red de investigadores, instituciones asociadas, organizaciones no gubernamentales y gobiernos en más de 50 países.

Small Arms Survey
Maison de la Paix, Chemin Eugène-Rigot 2E
1202 Geneva, Switzerland

t +41 22 908 5777
f +41 22 732 2738
e sas@smallarmssurvey.org
w www.smallarmssurvey.org

Prólogo

Nos complace presentar el presente informe, que incorpora las valiosas ponencias de diversos expertos, así como resúmenes de los animados debates que estas suscitaron. Si bien la mayoría de los participantes al taller provenían de América Latina, los conocimientos especializados que allí se compartieron se fundamentaban en las experiencias y enseñanzas extraídas en el marco de misiones de paz realizadas en distintos lugares del mundo. Confiamos en que los responsables políticos y los profesionales que lean este informe, encontrarán en él un sinnúmero de hechos y observaciones de interés para su trabajo, y que este pueda serles de utilidad a la hora de abordar los desafíos y las posibilidades a las que se ven confrontadas las fuerzas de paz en la actualidad.

Desde la perspectiva del Small Arms Survey fue un agrado trabajar con la Escuela Nacional de Operaciones de Paz de Uruguay (ENOPU). Uruguay fue el primer país en asociarse oficialmente con el Survey en su proyecto *Hacia operaciones de paz más eficaces (HOPME)*. La extensa reunión introductoria de tres días que realizamos en Montevideo en diciembre de 2017, fue a la vez alentadora y productiva, y permitió establecer el tono para proyectar un taller más ambicioso que lo previsto inicialmente. El Survey se siente honrado de haber tenido la oportunidad de aprender de los expertos de la ENOPU y más ampliamente, de las fuerzas de paz uruguayas. Valoramos los acercamientos que ustedes propiciaron, poniéndonos en contacto con otros centros de instrucción para el mantenimiento de la paz en América Latina y esperamos poder ampliar nuestra colaboración con los mismos.

La ENOPU no contaba, a lo largo de su historia, con una gran experiencia de trabajo junto a organizaciones de la sociedad civil como el Small Arms Survey. Esta labor conjunta nos abrió los ojos a formas de colaboración que no creíamos posibles. Acogimos con agrado la posibilidad de que miembros del equipo del Survey se sumaran a nosotros en Montevideo, a fin de compartir buenas prácticas internacionales tales como las Directrices Técnicas Internacionales sobre Municiones. Nos

complace, asimismo, contribuir al desarrollo del curso del Survey sobre gestión de armas y municiones en operaciones de apoyo a la paz y de su metodología para estimar las pérdidas ocasionadas por ataques a las fuerzas de paz. Hemos llegado al acuerdo de enviar a uno de nuestros funcionarios a las oficinas del Survey en la Maison de la Paix, en Ginebra, con el propósito de promover nuestra labor en torno a los temas de las mujeres, la paz y la seguridad, y esperamos poder recibir al Survey en 2020, aquí en nuestras oficinas de Montevideo, cuando nos corresponda asumir la Presidencia de la Asociación Latinoamericana de Centros de Entrenamiento para Operaciones de Paz.

Por último, queremos agradecer a los coroneles (R) Roberto Gil y Gonzalo Mila por sus contribuciones, a Emile LeBrun y la Dra. Sigrid Lipott por su ayuda en la organización y la realización del taller, así como a Claire Mc Evoy por su labor de coordinación y edición de este informe. Valoramos especialmente, además, el apoyo financiero que brindaron los gobiernos de Canadá y de Estados Unidos.



Eric G. Berman

Director, Small Arms Survey
Ginebra, Suiza
Enero de 2019



Cnel. Pablo Caubarrere

Director, ENOPU
Montevideo, Uruguay
Enero de 2019

Índice

Lista de abreviaturas y siglas	14
Programa del Taller	18
Declaraciones inaugurales	21
Gral. Marcelo M. Montaner, Director General del SINOMAPA	22
Eric G. Berman, Director del Small Arms Survey	23
Sra. Joanne Frappier, Embajadora de Canadá en Uruguay	25
Resúmenes de sesiones	27
Sesión 1: Situación actual de la investigación	28
Sesión 2: Controles administrativos de armas, municiones y depósitos en operaciones de apoyo a la paz	31
Sesión 3: Gestión de armas y municiones del equipo de propiedad de los contingentes	34
Sesión 4: Gestión de las armas y municiones recuperadas (dentro y fuera de procesos de DDR)	36
Sesión 5: Gestión de armas y municiones en mandatos de protección de la fuerza	39
Sesión 6: La gestión de armas y municiones, y el proceso de desarme en la Misión de la ONU en Colombia	42
Sesión 7: Situación actual de los grupos de trabajo de la ONU sobre gestión de armas y municiones en operaciones de paz	45

Sesión 8: Desarrollo de módulos de capacitación sobre gestión de armas y municiones previa al despliegue	48
Sesión 9: Dimensiones de género en la gestión de las armas y municiones	51
Sesión 10: Estimación de las pérdidas de armas y municiones en operaciones de apoyo a la paz	54
Sesión 11: Síntesis de las comunicaciones presentadas en el taller	56
Observaciones finales	59
Documentos de trabajo de los expertos	63
Pérdidas de armas y municiones en operaciones de paz: resultados de las investigaciones a nivel mundial y estrategias de prevención, <i>Emile LeBrun</i>	64
Control de armas, munición y depósitos de armamentos en las misiones de paz, <i>Cnel. Diego Iribarne</i>	74
La oficina COE en el control del armamento y la munición: la experiencia de Uruguay, <i>Cnel. Pablo Caubarrere</i>	82
La GAM en las operaciones de mantenimiento de la paz: la experiencia de DRRR del URUBAT en la RDC, <i>Cncls. (R) Rivera Elgue y Roberto Pereira</i>	90
Manejo de armas y municiones y protección de la fuerza: algunas reflexiones sobre agendas convergentes, <i>Tte. Gral. (R) Carlos Alberto dos Santos Cruz</i>	96
La dejación de armas en la Misión de las Naciones Unidas en Colombia, <i>Cncls. (R) Juan Acuña y Gustavo García</i>	105
Fomento de las capacidades de formación de los países asociados para la gestión de armas y municiones: aplicabilidad de los modelos de capacitación de la Iniciativa Mundial para las Operaciones de Paz de EE. UU., <i>Paul R. Yorio</i>	113
La perspectiva de género en el manejo y control de las armas y municiones en las operaciones de paz de las Naciones Unidas, <i>Cap. Dra. Carina de los Santos Gilomén</i>	122
Participantes	133
Listado de participantes	134
Fotografía oficial del taller	136

Lista de abreviaturas y siglas

AGNU	Asamblea General de las Naciones Unidas
ALCOPAZ	Asociación Latinoamericana de Centros de Entrenamiento para Operaciones de Paz
APRONUC	Autoridad Provisional de las Naciones Unidas en Camboya
COE	Equipo de propiedad de los contingentes
CEEAC	Comunidad Económica de los Estados de África Central
CEDEAO	Comunidad Económica de los Estados de África Occidental
DDR	Desarme, desmovilización y reintegración
DORRR	Desarme, desmovilización, repatriación, reintegración y reasentamiento
DOMP	Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz de las Naciones Unidas (actualmente DOP)
DOP	Departamento de Operaciones de Paz de las Naciones Unidas (ex-DOMP)
EAS	Explotación y abusos sexuales
EE.UU.	Estados Unidos
ENOPU	Escuela Nacional de Operaciones de Paz del Uruguay
EMC	Equipo móvil de capacitación
FARC-EP	Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia-Ejército del Pueblo
FDLR	Fuerzas Democráticas para la Liberación de Ruanda
FMM	Fuerza Multinacional Mixta
GAM	Gestión de armas y municiones
GPOI	Iniciativa Mundial para las Operaciones de Paz
HOPME	Hacia operaciones de paz más eficaces

IATA	Asociación de Transporte Aéreo Internacional
IATG	Directrices Técnicas Internacionales sobre Municiones
MARMIN	Misión de Asistencia a la Remoción de Minas
MDE	Memorando de entendimiento
MFO	Fuerza Multinacional de Paz y Observadores
MIDERMIN	Misión de Remoción de Campos Minados en Nicaragua
MINUCI	Misión de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire
MINUGUA	Misión de Verificación de las Naciones Unidas en Guatemala
MINURCAT	Misión de las Naciones Unidas en la República Centroafricana y el Chad
MINURSO	Misión de las Naciones Unidas para el Referéndum del Sahara Occidental
MINUSCA	Misión Multidimensional Integrada de las Naciones Unidas para la estabilización en la República Centroafricana
MINUSMA	Misión Multidimensional Integrada de las Naciones Unidas para la estabilización en Mali
MINUSTAH	Misión de las Naciones Unidas para la estabilización en Haití
MMV	Mecanismo de Monitoreo y Verificación
MONUA	Misión de Observación de las Naciones Unidas en Angola
MONUC	Misión de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo
MONUSCO	Misión de las Naciones Unidas para la estabilización en la República Democrática del Congo
MPS	Mujeres, Paz y Seguridad
NU	Naciones Unidas
OAP	Operación de apoyo a la paz
ONI	Oficial Nacional de Investigación
OMA	Oficina de Asuntos Militares
ONUB	Operación de las Naciones Unidas en Burundi
ONUCI	Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire
ONUMOZ	Operación de las Naciones Unidas en Mozambique
OSSI	Oficina de Servicios de Supervisión Interna de las Naciones Unidas
OTAN	Organización del Tratado del Atlántico Norte
PCC	País que aporta fuerzas de policía

PODS	Peace Operations Data Set / Conjunto de datos sobre operaciones de paz
POE	Procedimiento operativo estándar
POT	Procedimiento operativo técnico
PPC	Protección de la población civil
PTN	Punto transitorio de normalización
RDC	República Democrática del Congo
RPG	Granada propulsada por cohete
SINOMAPA	Sistema Nacional de Apoyo a las Operaciones de Mantenimiento de la Paz
TCC	País que aporta contingentes
TBP	Transporte blindado de personal
UA	Unión Africana
UE	Unión Europea
UNAMA	Misión de Asistencia de las Naciones Unidas en Afganistán
UNAMIR	Misión de Asistencia de las Naciones Unidas para Ruanda
UNAMSIL	Misión de las Naciones Unidas en Sierra Leona
UNAVEM III	Misión de Verificación de las Naciones Unidas en Angola III
UNDFS	Departamento de apoyo a las actividades sobre el terreno de las Naciones Unidas
UNDPA	Departamento de Asuntos Políticos de las Naciones Unidas (actualmente UNDP/PA)
UNDP/PA	Departamento de Asuntos Políticos y Consolidación de la Paz de las Naciones Unidas (ex UNDP/PA)
UNFICYP	Fuerza de las Naciones Unidas para el Mantenimiento de la Paz en Chipre
UNIIOMG	Grupo de Observadores Militares de las Naciones Unidas para Irán e Irak
UNIKOM	Misión de Observación de las Naciones Unidas en Irak y Kuwait
UNIPEP	Unidad Policial para la Edificación de la Paz
UNODA	Oficina de Asuntos de Desarme de las Naciones Unidas
UNMAS	Servicio de las Naciones Unidas de Actividades Relativas a las Minas
UNMC	Misión de las Naciones Unidas en Colombia
UNMEE	Misión de las Naciones Unidas en Etiopía y Eritrea
UNMIL	Misión de las Naciones Unidas en Liberia
UNMIN	Misión de las Naciones Unidas en Nepal
UNMIS/ET	Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Timor Oriental

UNMISS	Misión de las Naciones Unidas en Sudán del Sur
UNMIT	Misión Integrada de las Naciones Unidas en Timor Oriental
UNMOGIP	Grupo de Observadores Militares de las Naciones Unidas en India y Pakistán
UNMOT	Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Tayikistán
UNOMIG	Misión de Observación de las Naciones Unidas en Georgia
UNOMIL	Misión de Observación de las Naciones Unidas en Liberia
UNOMSIL	Misión de Observación de las Naciones Unidas en Sierra Leona
UNSC	Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas
UNSRSG	Representante Especial del Secretario General de las Naciones Unidas
UNTAET	Administración de Transición de las Naciones Unidas para Timor Oriental
UNVMC	Misión de Verificación de las Naciones Unidas en Colombia
URUBAT	Batallón Uruguay
ZVTN	Zonas Veredales Transitorias de Normalización

Programa del Taller

Tercer taller regional HOPME

Escuela Nacional de Operaciones de Paz de Uruguay (ENOPU)
Montevideo, 23-25 de octubre de 2018

Lunes 22 de octubre

19:00-22:00 **Brindis de bienvenida y cena**

Martes 23 de octubre

08:00-08:30 **Inscripciones**

08:30-09:30 **Bienvenida e introducción**

Gral. Marcelo M. Montaner, Director de SINOMAPA

Eric G. Berman, Director de Small Arms Survey

Joanne Frappier, Embajadora de Canadá en Uruguay

Foto de grupo

09:30-10:30 **Sesión 1: Situación actual de la investigación**

Moderador: Eric G. Berman

Presentadores: Emile LeBrun, Coordinador del proyecto HOPME

Gral. Marcelo M. Montaner

10:30-10:45 **Pausa-Café**

- 10:45-12:00 **Sesión 2: Controles administrativos de armas, municiones y depósitos en operaciones de apoyo a la paz**
 Moderador: Emile LeBrun
 Presentador: Cnel. Diego Iribarne, Sub-director de SINOMAPA
- 12:00-13:00 **Almuerzo**
- 13:00-14:00 **Sesión 3: Gestión de armas y municiones del equipo de propiedad de los contingentes**
 Moderador: Cnel. (R) Gonzalo Mila, Asesor de SINOMAPA
 Presentador: Cnel. Pablo Caubamere
- 14:00-14:15 **Pausa-Café**
- 14:15-15:30 **Sesión 4: Gestión de las armas y municiones recuperadas (dentro y fuera de procesos de DDR)**
 Moderador: Cnel. (R) Roberto Gil, Asesor de SINOMAPA
 Presentadores: Cnel. (R) Roberto Pereira y Cnel. (R) Rivera Elgue, Asesor del Comandante del Ejército
- Sesión interactiva sobre armas recuperadas fuera de procesos de DDR**
- 15:30-16:00 **Conclusiones del 3er día**
 Presentador: Emile LeBrun

Miércoles 24 de octubre

- 08:00-09:30 **Sesión 5: Gestión de armas y municiones en relación con los mandatos de protección de la fuerza**
 Moderador: Cnel. (R) Gonzalo Mila
 Presentador: Tte. Gral. (R) Carlos Alberto dos Santos Cruz
- 09:30-10:30 **Sesión 6: La gestión de armas y municiones, y el proceso y de desarme en la Misión de la ONU en Colombia**
 Moderador: Cnel. Diego Iribarne
 Presentadores: Cnel. Gustavo García y Cnel. (R) Juan Acuña, UNVMC
- 10:30-10:45 **Pausa-Café**

- 10:45-12:00 **Sesión 7: Situación actual de los grupos de trabajo de la ONU sobre gestión de armas y municiones en operaciones de paz**
Moderador: Emile LeBrun
Presentadora: Tte. Cnel. Samatha Gomaní, DOMP-OMA
- 12:00-13:00 **Almuerzo**
- 13:00-14:00 **Sesión 8: Desarrollo de módulos de capacitación previa al despliegue sobre gestión de armas y municiones**
Moderador: Cnel. Pablo Caubarrere
Presentador: Paul R. Yorio, Director del programa GPDI, Comando Sur de EE. UU.
- 14:00-15:00 **Sesión 9: Dimensiones de género en la gestión de armas y municiones**
Moderadora: Dra. Sigrid Lipott, investigadora asociada del Small Arms Survey
Presentadora: Cap. Dra. Carina de los Santos Gilomén, Asesora del SINOMAPA
- 15:00-15:15 **Pausa-Café**
- 15:15-16:00 **Conclusiones del 2º día**
Presentador: Cnel. Diego Iribarne

Jueves 25 de octubre

- 08:00-09:30 **Sesión 10: Estimación de las pérdidas de armas y municiones en operaciones de apoyo a la paz**
Moderadores: Cnel. (R) Roberto Gil y Cnel. (R) Gonzalo Miña
Presentador: Eric G. Berman
Sesiones de trabajo grupales y comentarios
- 09:30-09:45 **Pausa-Café**
- 9:45-10:30 **Sesión 11: Síntesis de las comunicaciones presentadas en el taller**
Presentadores: Emile LeBrun y Cnel. Diego Iribarne
- 10:30-11:00 **Ceremonia de clausura y observaciones**
Dr. Jorge Menéndez, Ministro de Defensa Nacional de Uruguay

Declaraciones inaugurales

Gral. Marcelo M. Montaner

Director General del SINOMAPA

Me resulta muy grato darles la bienvenida en nombre del Sistema Nacional de Apoyo a las Operaciones de Paz y de todo el equipo de la Escuela Nacional de Operaciones de Paz del Uruguay.

Es un gran honor para nuestra institución recibirlos durante estos días, para compartir experiencias y trabajar conjuntamente sobre la temática de manejo y control de armas pequeñas y municiones, abordando una agenda tan significativa sobre la cual podremos intercambiar puntos de vista y fomentar el intercambio de información entre todos los participantes.

El conocimiento debe estar presente para enfrentar las amenazas con éxito. Es por tal motivo que vuestros esfuerzos son muy importantes, porque la creación de capacidades y el entrenamiento es vital para cada operador de paz que es desplegado en estas difíciles misiones en apoyo a los procesos de paz.

Agradecemos profundamente vuestra presencia y apoyo.

Eric G. Berman

Director del Small Arms Survey

Me complace reunirme con ustedes aquí en Montevideo con motivo del Tercer Taller del proyecto Hacia operaciones de paz más eficaces (HOPME). Para comenzar, deseo expresar mi reconocimiento por el excelente apoyo que hemos recibido por parte del Sistema Nacional de Apoyo a las Operaciones de Mantenimiento de la Paz (SINOMAPA) de Uruguay y de la Escuela Nacional de Operaciones de Paz del Uruguay (ENOPU) en la convocatoria a este importante encuentro.

En lo personal, estoy familiarizado con la experiencia de Uruguay en el ámbito del mantenimiento de la paz, ya que hace 25 años me correspondió trabajar junto a la misión de paz de la Autoridad Provisional de las Naciones Unidas en Camboya y visitar el Batallón Uruguay (URUBAT) en Ratanakiri. En aquella época, la excelencia del URUBAT ya lo había hecho merecedor de prestigio.

Para el Small Arms Survey es una suerte haber contado con la decisión del Gobierno de Uruguay de apoyar y asociarse al proyecto HOPME, compartiendo además sus experiencias y especialización con nosotros. General Montaner y Coronel Caubarrere, les agradezco a ustedes y a sus colegas –y en especial a los coroneles Iribarne, Gil y Mila– por la prolongada ayuda que han proporcionado al Survey, gracias a la cual estamos hoy reunidos aquí y la cual estoy seguro que continuará en el futuro.

Asimismo, deseo agradecer a Canadá y a Estados Unidos por sus generosos aportes financieros a este taller, así como por su respaldo al proyecto HOPME en general. El Departamento de Estado de EE.UU., por su parte, se asoció a nuestro estudio inicial sobre la pérdida de armas y municiones en operaciones de paz en Sudán del Sur y Sudán, titulado *Under Attack and Above Scrutiny?* y financió posteriormente nuestro análisis más detallado, *Making a Tough Job More Difficult*, el cual demostró que las problemáticas asociadas a la gestión de las armas y municiones en operaciones de paz no se limitaban a la situación particular de Darfur. Nos complace tener hoy la posibilidad de explorar de qué manera podemos aplicar los conocimientos obtenidos gracias a esos estudios a las iniciativas de instrucción, con la colaboración de la Iniciativa Mundial para las Operaciones de Paz de los EE. UU.

Embajadora Sra. Joanne Frappier, si bien más de una docena de países y organizaciones regionales se han asociado al proyecto HOPME, esta iniciativa no hubiese sido posible sin el gran aporte material y la ambiciosa visión de sus colegas del Global Affairs Canada. Durante los últimos 22 meses hemos conseguido grandes avances y, en lo que respecta al Survey, esperamos seguir cumpliendo con nuestros compromisos actuales y explorando otros nuevos junto a ustedes.

Permítanme aprovechar esta oportunidad para expresar mi agradecimiento tanto a los expertos como a los participantes de este taller. Nos han dedicado parte valiosa

de su tiempo, viajando desde distintos puntos del país, del continente y del hemisferio, para estar hoy aquí.

Los talleres regionales del HOPME tienen por objeto reunir tanto a los profesionales que se desempeñan en operaciones de paz como a los funcionarios de organismos regionales que autorizan o planifican dichas operaciones. Los participantes del taller representan un recurso enorme, por lo que esta semana aquí en el SINOMAPA-ENOPU nos ofrece una excelente oportunidad para abordar temas importantes y conseguir importantes avances.

El debate en torno a la gestión de armas y municiones –y a la existencia de prácticas menos que óptimas en esta esfera– no constituye un simple ejercicio de denuncia. Solamente dialogando acerca de las dificultades que enfrentamos hoy en día seremos capaces de identificar las carencias, proponer soluciones y actuar en consecuencia.

Para concluir, el Survey espera ampliar su compromiso con Uruguay y el gobierno de Canadá, y los directores del SINOMAPA y de la ENOPU pueden seguir contando con nuestro apoyo. Esperamos, asimismo, que nuestro trabajo junto a los expertos aquí presentes –así como a distancia con sus colegas respectivos y con aquellos desplegados en operaciones de apoyo a la paz– se prolongue a través del tiempo. Juntos podemos lograr una evolución en las prácticas actuales, contribuyendo así a una mayor eficacia de las operaciones de paz.

Sra. Joanne Frappier

Embajadora de Canadá en Uruguay

Buenos días a todos. Estimados colegas, señoras y señores, para mí es un verdadero agrado estar presente hoy aquí y poder descubrir una nueva forma de trabajo conjunto entre el Canadá y el Uruguay.

La estrategia canadiense en el ámbito de las operaciones de paz aspira a brindar un apoyo crítico a las operaciones de mantenimiento de la paz encabezadas por las Naciones Unidas, apoyando así activamente las acciones en favor de la paz y fomentando la reforma de las operaciones de paz de la ONU.

Canadá se enorgullece del compromiso claro que ha contraído hacia este objetivo y de renovar su voluntad de apoyar las operaciones de paz multilaterales con el fin último de construir un mundo más pacífico y próspero.

Dicho compromiso ha tomado múltiples formas, entre las que se cuenta la acogida, en 2017, de la Reunión de Ministros de Defensa para el Mantenimiento de la Paz de las Naciones Unidas, durante la cual Canadá anunció las siguientes contribuciones a las misiones de paz de la ONU:

- El lanzamiento de los Principios de Vancouver sobre mantenimiento de la paz, y prevención del reclutamiento y uso de niños soldado.
- El lanzamiento de la Iniciativa Elsie para las mujeres en operaciones de paz.
- Compromisos Inteligentes (*Smart Pledges*) en relación con las capacidades militares de gran importancia, entre los cuales se incluyen una Fuerza Operativa Aeronáutica, apoyo aéreo táctico y una Fuerza de Reacción Rápida.
- El apoyo a iniciativas de instrucción innovadoras.

Canadá confirmó, además, su intención de desplegar fuerzas policiales nacionales en nuevas misiones de la ONU.

La nueva visión con que Canadá aborda las misiones de mantenimiento de la paz constituye una invitación a que hagamos las cosas de un modo distinto. Nuestro país espera poder contribuir a una transformación de las misiones de mantenimiento de la paz, así como a la prevención del desvío de armas y municiones en el marco de dichas misiones.

Este tema es primordial. Suscitan especial preocupación la facilidad con que proliferan las armas de fuego portátiles y las armas pequeñas de un conflicto al siguiente, así como la frecuencia cada vez mayor con que estas caen en manos de actores violentos no-gubernamentales, los que además participan en el tráfico de armas en zonas fronterizas.

Lo anterior frena los esfuerzos en pro de la paz y el desarrollo, contribuyendo a la violencia de género, y exacerbando las desigualdades estructurales que afectan a mujeres y adolescentes.

En el último tiempo, Canadá ha contribuido a una serie de proyectos relacionados con las armas pequeñas. Hemos proporcionado financiamiento por intermedio del Servicio Fiduciario de Apoyo a la Cooperación para la Regulación de los Armamentos de la ONU y el Programa de Acción para prevenir, combatir y eliminar el tráfico ilícito de armas pequeñas y ligeras en todos sus aspectos de la ONU.

Hemos apoyado, asimismo, el proyecto de Evaluación de Seguridad en África del Norte del Small Arms Survey, cuya misión es realizar un rastreo de las actividades de desplazamiento de armas de fuego ilícitas en dicha región.

En noviembre de 2017, Canadá lanzó su Plan de Acción Nacional para las Mujeres, la Paz y la Seguridad. Este plan refleja la política exterior feminista de Canadá en lo relativo a la ayuda internacional, así como su apoyo al programa Mujeres, Paz y Seguridad del Consejo de Seguridad de la ONU.

Es motivo de especial alegría para mí el hecho de que Canadá y Uruguay presidan conjuntamente, en 2020, la Red de Puntos Focales sobre las mujeres, la paz y la seguridad. Me parece que son países como el nuestro, con valores como la paz, la democracia y la igualdad, los que pueden hacer de este un mundo mejor y más seguro para vivir.

El Plan de Acción de Canadá consiste en un compromiso destinado a provocar un cambio de perspectiva al interior de la ONU en materia de género y en cuestiones relacionadas con la no-proliferación de armas. En ese sentido, me alegra también ver que se ha incluido aquí una sesión sobre género, y gestión de armas y municiones. Agradezco al Small Arms Survey por abordar un asunto de tanta importancia.

Espero que en los próximos dos días sostengan unas provechosas conversaciones y que el presente encuentro contribuya a hacer de nuestro mundo un sitio más seguro para todas y todos. 🌟